



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

11 november 2003

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 7 november 2003

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 7 november 2003 motsvarade minskningen på 52 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) en försäljning av 5 ton av en nationell centralbank i Eurosystemet (i enlighet med centralbankernas överenskommelse om guld av den 26 september 1999).

Under samma vecka minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 1,1 miljarder EUR till 190,9 miljarder EUR på grund av kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,3 miljarder EUR till 53,4 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 3,5 miljarder EUR till 401,9 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 13,4 miljard EUR till 36 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 4,9 miljarder EUR till 245,1 miljarder EUR. Måndagen den 5 november 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 90 miljarder EUR och ersattes med en ny på 84 miljarder EUR.

Utnyttjandet av både **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nära noll, som föregående vecka.

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner ökade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 5,2 miljarder EUR till 133,4 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 7 november 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 7 november 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 7 november 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	130.717	-52	1 Utelöpande sedlar	401.898	3.527
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	32.157	10	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	133.401	5.195
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	166.657	-869	2.2 Inlåningsfacilitet	15	1
	198.814	-859	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	15.911	529	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	5	2
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.998	-22		133.421	5.198
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	208	21
	4.998	-22	4 Emitterade skuldcertifikat	1.054	-975
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	200.999	-6.001	5.1 Offentliga sektorn	35.974	-13.386
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.999	0	5.2 Övriga skulder	5.429	-211
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		41.403	-13.597
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.621	49
5.5 Utlåningsfacilitet	49	26	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	726	-102
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	81	53	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	246.128	-5.922	8.1 Inlåning och övriga skulder	17.150	920
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	595	153	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	53.354	347		17.150	920
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	43.776	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.991	0
9 Övriga tillgångar	119.256	771	10 Övriga skulder	65.892	-98
			11 Värderegleringskonton	71.174	0
			12 Eget kapital	65.011	2
Summa tillgångar	813.549	-5.055	Summa skulder	813.549	-5.055

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.